



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:

[bosch-home.com/
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



Indukcijska kuhalna plošča

PXV8..DV..

[sl] Navodila za uporabo





Kazalo

1	Varnost	2
2	Preprečevanje materialne škode	4
3	Varstvo okolja in varčevanje	5
4	Primerna posoda	5
5	Spoznavanje	6
6	Pred prvo uporabo	7
7	Osnovno upravljanje	7
8	FlexInduction	8
9	MoveMode	9
10	Časovne funkcije	9
11	PowerBoost	10
12	PanBoost	10
13	Funkcija ohranjanja toplote	11
14	Prevzem nastavitev	11
15	PerfectFry Sensor	11
16	Otroško varovalo	12
17	Zaščita pri brisanju	12
18	Posamezni varnostni izklop	12
19	Osnovne nastavite	12
20	Preizkus posode	14
21	Home Connect	14
22	Krmiljenje nape prek kuhalne plošče	16
23	Čiščenje in nega	17
24	Odpravljanje motenj	18
25	Odstranjevanje	19
26	Izjava o skladnosti	19
27	Servisna služba	20
28	Testne jedi	20

⚠ 1 Varnost

Upoštevajte naslednja varnostna navodila.

1.1 Splošna navodila

- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo, izkaznico aparata in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

1.2 Namenska uporaba

Aparate lahko brez vtiča priključi samo pooblaščen strokovnjak. Pri poškodbah zaradi napačne priključitve garancija ne velja.

Varnost med uporabo je zagotovljena le v primeru strokovne vgradnje v skladu z navodili za montažo. Za brezhibno delovanje na mestu postavitev je odgovoren inštalater.

Aparat uporabljajte samo:

- za pripravo jedi in pihač.
- pod nadzorom. Kratkotrajne postopke kuhanja ves čas nadzorujte.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja.
- do najvišje nadmorske višine 4000 m.

Aparata ne uporabljajte:

- z zunanjim programsko uro ali posebnim dajinskim upravljalnikom. To ne velja v primeru, da je delovanje izklopljeno z aparati, zajetimi v standardu EN 50615.

Če imate implantirano delajočo medicinsko napravo (npr. srčni spodbujevalnik ali defibrilator), zdravnika povprašajte, ali je ta v skladu z Direktivo 90/385/EGS Sveta Evropskih skupnosti z dne 20. junija 1990 in z EN 45502-2-1 in EN 45502-2-2 ter ali je bila naprava izbrana, implantirana in nastavljena skladno z VDE-AR-E 2750-10. Če so ti pogoji izpolnjeni in poleg tega uporabljate tudi nekovinske kuhijske pripomočke in posodo ter nekovinske ročaje, lahko induksijsko kuhalno ploščo brez težav uporabljate v skladu z njeno namembnostjo.

1.3 Omejitev kroga uporabnikov

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporablja jo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili pouče-

ni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.
Oroci se ne smejo igrati z aparatom.
Oroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let ali starejši in so pod nadzorom.
Oroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu in priključnemu kablu.

1.4 Varna uporaba

⚠ OPOZORILO – Nevarnost požara!

Nenadzorovano kuhanje z maščobo ali oljem na kuhalni površini je lahko nevarno in lahko povzroči požar.

- ▶ Vročih olj in masti nikoli ne pustite brez nadzora.
- ▶ Požara nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite aparat in nato pokrijte plamene npr. s pokrovko ali z odejo za gašenje. Kuhalna površina se močno segreje.
- ▶ Na kuhalno površino ali v njeno neposredno bližino nikoli ne polagajte vnetljivih predmetov.
- ▶ Na kuhalni površini nikoli ne shranujte predmetov.

Aparat se močno segreje.

- ▶ Gorljivih predmetov ali razpršilcev nikoli ne shranujete v predalih neposredno pod kuhalno ploščo.

Pokrovi za kuhalno ploščo lahko povzročijo nesreče, npr. zaradi pregreja, vžiga ali materialov, ki jih lahko raznese.

- ▶ Ne uporabljajte pokrovov za kuhalno ploščo. Po vsaki uporabi z glavnim stikalom izklopite kuhalno ploščo.
- ▶ Ne čakajte, da se bo kuhalna plošča samodejno izklopila, ker na njej ni več loncev in ponev.

Živila se lahko vnamejo.

- ▶ Postopek kuhanja morate nadzorovati. Kratek postopek morate ves čas nadzorovati.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost opeklín!

Med delovanjem se aparat in njegovi dostopni deli segrejejo, še posebno okvir kuhalne plošče, če obstaja.

- ▶ Pazite, da se ne dotaknete grelnikov.
 - ▶ Oroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo aparatu.
- Zaščitne rešetke za kuhalno površino lahko povzročijo nezgode.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte zaščitnih rešetk za kuhalno površino.

Aparat se med delovanjem segreje.

- ▶ Pred čiščenjem pustite, da se aparat ohladi. Kovinski predmeti se na kuhalni plošči zelo hitro segrejejo.
- ▶ Na kuhalno ploščo nikoli ne odlagajte kovinskih predmetov, npr. nožev, vilic, žlic in pokrovk.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izšolano strokovno osebje.

Poškodovan aparat ali poškodovan omrežni priključni kabel je nevaren.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.
- ▶ Če je površina počena, morate aparat izključiti, da preprečite morebitni električni udar. V ta namen aparata ne izklopite z glavnim stikalom, ampak ga izključite tako, da izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
- ▶ Nikoli ne vlecite za priključni kabel, da izključite aparat iz električnega omrežja. Vedno vlecite za vtič omrežnega priključnega kabla.
- ▶ Če je aparat ali priključni kabel v okvari, takoj izklopite varovalko v omarici z varovalkami.
- ▶ Pokličite pooblaščeni servis. → *Stran 20*

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar.

- ▶ Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.

Na vročih delih aparata se lahko stopi izolacija kablov električnih naprav.

- ▶ Priključnega kabla električnih naprav nikoli ne izpostavljajte vročim delom aparata.

Stik kovinskih predmetov z ventilatorjem, ki se nahaja na spodnji strani kuhalne plošče, lahko povzroči električni udar.

- ▶ V predalih pod kuhalno ploščo ne shranujte dolgih, koničastih kovinskih predmetov.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Zaradi tekočine med dnem posode in kuhalniščem lahko posoda nenadoma odskoči v višino.

- ▶ Kuhališče in dno posode morata biti vedno suha.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte zamrznjene posode za kuhanje.

Pri pripravi v vodni kopeli lahko kuhalna plošča in posoda počita, če se pregrejata.

- ▶ Posoda v vodni kopeli se ne sme neposredno dotikati dna posode, napolnjene z vodo.
- ▶ Uporablajte samo posodo, odporno na vročino.

Aparat z napokano ali počeno površino lahko povzroči ureznine.

- ▶ Aparata ne uporabljajte, če ima ta napokano ali počeno površino.

⚠ OPOZORILO – Nevarnost zadušitve!

Otroci se lahko zavijejo v embalažo ali pa si slednje potegnejo preko glave in se tako zadušijo.

- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
 - ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.
- Otroci lahko vdihnejo ali pogoltnejo majhne dele in se tako zadušijo.
- ▶ Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z majhnimi deli.
 - ▶ Ne dovolite otrokom, da se igrajo z majhnimi deli.

2 Preprečevanje materialne škode

Tukaj je seznam najpogostejših vzrokov za poškodbe in nasvetov, kako se jim izogniti.

Poškodba	Vzrok	Ukrep
Madeži	Kuhanje brez nadzora.	Opazujte potek priprave jedi.
Madeži, krušenje	Razlita živila, predvsem taka z velikim deležem sladkorja.	Tako jih odstranite s strgalom za steklokermiko.
Madeži, krušenje ali razpoke v steklu	Poškodovana posoda, posoda s stopljenim emajlom ali posoda z dnem iz bakra ali aluminija.	Uporabljajte primerno in nepoškodovano posodo.
Madeži, obarvanja	Neprimerni načini čiščenja.	Uporabljajte le čistila, primerna za steklokermiko, in čistite kuhalno ploščo samo takrat, ko je hladna.
Krušenje ali razpoke v steklu	Udarci ali posoda, pribor ali drugi trdi ali koničasti predmeti, ki padejo na kuhalno ploščo.	Med kuhanjem ne udarite ob steklo in ne dovolite, da na kuhalno ploščo padejo predmeti.
Praske, obarvanja	Grobo dno posode ali drsanje posode po kuhalni plošči.	Preglejte posodo. Posodo dvignite, ko jo premikate.
Praske	Sol, sladkor ali pesek.	Kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ali odlagalno površino.
Poškodbe aparata!	Kuhanje v zamrznjeni posodi.	Nikoli ne uporabljajte zamrznjene posode za kuhanje.
Poškodbe posode ali aparata	Kuhanje brez vsebine.	Posode brez vsebine nikoli ne postavite na vroče kuhalische in je ne segrevajte.
Poškodbe stekla	Stopljena snov na vročem kuhalische ali vroče pokrovke na steklu.	Na kuhalno ploščo ne polagajte papirja za peko ali aluminijaste folije, plastičnih posod ali pokrovk.
Pregretje	Vroča posoda na upravljalnem polju ali na okvirju.	Nikoli ne postavljajte vroče posode na ta območja.

POZOR

Ta kuhalna plošča ima na spodnji strani ventilator.

- ▶ Če je pod kuhalno ploščo predal, v njem ne shranjujte majhnih ali koničastih predmetov, papirja in kuhinj-

skih krp. Ventilator bi te predmete lahko vsesal in se poškodoval ali pa bi bilo hlajenje slabše.

- ▶ Razdalja med vsebino predala in vhodom ventilatorja mora znašati najmanj 2 cm.

3 Varstvo okolja in varčevanje

3.1 Odlaganje embalaže novega aparata

Material embalaže je okolju prijazen in primeren za ponovno uporabo.

- ▶ Posamezne sestavne dele ločeno sortirajte v odpad.

3.2 Varčevanje z energijo

Če upoštevate te napotke, bo vaš aparat porabil manj električne energije.

Izberite kuhalische, ki ustreza velikosti posode. Posodo namestite na sredino.

Uporabljajte posodo, katere premer dna se ujema s premerom kuhalische.

Namig: Proizvajalci posode pogosto navedejo zgornji premer posode. Ta je pogosteje večji kot premer dna posode.

- ✓ Neustrezna posoda ali nepopolno prekrita kuhalische porabijo veliko energije.

Posodo pokrijte z ustrezno pokrovko.

- ✓ Če kuhate brez pokrovke, aparat porabi znatno več energije.

Pokrovko dvigajte čim redkeje.

- ✓ Če dvignite pokrovko, uide veliko energije.

Uporabite stekleno pokrovko.

- ✓ Steklena pokrovka omogoča, da pogledate v lonec, ne da bi vam bilo treba dvigniti pokrovko.

Uporabljajte lonec in ponve z ravnim dnem.

- ✓ Če posoda nima ravnega dna, je poraba energije večja.

Uporabljajte posodo, ki ustreza količini živil.

- ✓ Večja posoda z malo vsebine potrebuje več energije za segrevanje.

Hrano pripravljajte z malo vode.

- ✓ Več kot je vode v posodi za kuhanje, več energije potrebujete za segrevanje.

Pravočasno preklopite na nižjo stopnjo moči.

- ✓ Če nastavite previsoko stopnjo počasnega kuhanja, po nepotrebni trati energijo.

4 Primerna posoda

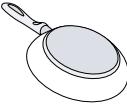
Posoda, primerna za kuhanje z indukcijo, mora imeti feromagnetno dno, torej jo mora magnet privlačiti, poleg tega mora dno ustrezati velikosti kuhalische. Če aparat

ne zazna posode na določenem kuhalische, postavite posodo na kuhalische z eno stopnjo manjšim premerom.

4.1 Velikost in lastnosti posode

Da aparat pravilno zazna posodo, morate upoštevati velikost in material posode. Dno vseh posod mora biti popolnoma ravno in gladko.

Z Preizkus posode preverite, ali je posoda primerna.

Posoda	Materiali	Lastnosti
Priporočena posoda 	Posoda iz nerjavečega jekla z dnem v obliki sendviča, ki dobro razporeja toploto.	Ta posoda enakomerno razporeja toploto, se hitro segreje in aparat jo zagotovo zazna.
Primerno  	Feromagnetna posoda iz emajliranega jekla ali litoželezna posoda ali posebna posoda za indukcijo iz nerjavečega jekla.	Ta posoda se hitro segreje in aparat jo zagotovo zazna.
Ni primerno 	Dno ni v celoti feromagnetno. Dno posode z deležem aluminija.	Če je feromagnetno območje manjše od dna posode, se segreje samo feromagnetno območje. Tako se toplota ne razporeja enakomerno. Zaradi takega dna se feromagnetna površina zmanjša, zato posoda lahko sprejme manj moči. Lahko se zgodi, da aparat te posode ne zazna dovolj ali je sploh ne zazna in je zato ne segreva dovolj.
Ni primerno	Posoda iz običajnega tankega jekla, stekla, gline, bakra ali aluminija.	

Opombe

- Med kuhalno ploščo in posodo načelno ne uporabljajte adapterskih plošč.

- Ne segrevajte prazne posode in ne uporabljajte posode s tankim dnem, ker se lahko zelo močno segreje.

5 Spoznavanje

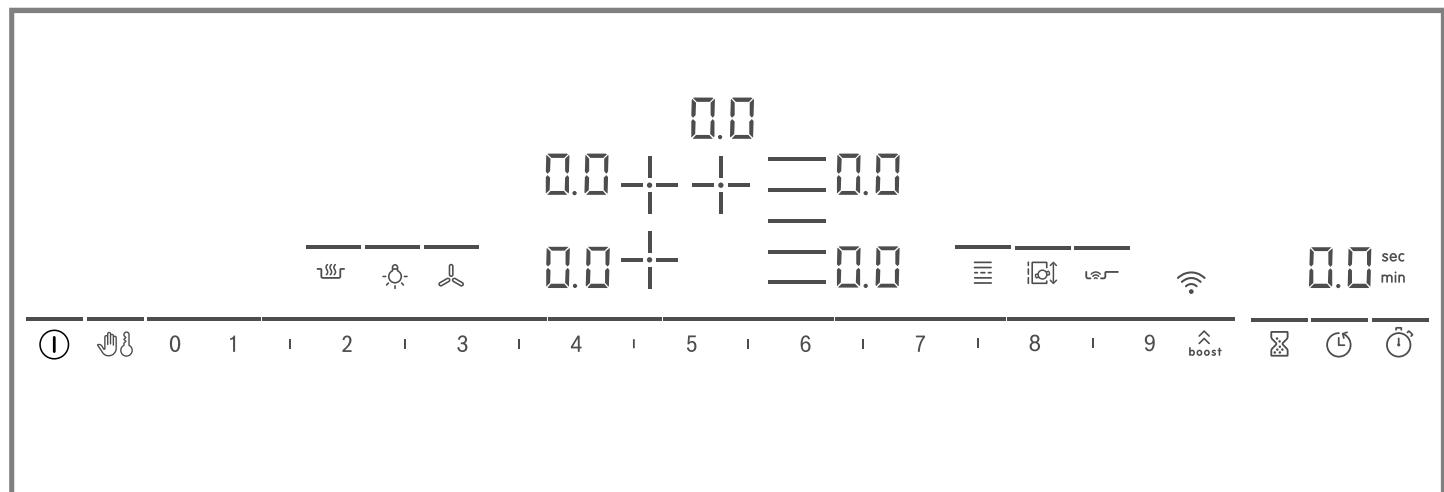
5.1 Kuhanje z indukcijo

Kuhanje z indukcijo je nekoliko drugačno od kuhanja na običajnih kuhalnih ploščah in prinaša vrsto prednosti,

npr. prihranek časa pri kuhanju in pečenju, prihranek energije ter lažjo nego in čiščenje. Omogoča tudi boljši nadzor nad temperaturo, ker toplota nastaja neposredno v posodi.

5.2 Upravljalno polje

Posamezne podrobnosti, npr. barva in oblika, se lahko razlikujejo od tistih na sliki.



Opombe

- Upravljalno polje naj bo vedno čisto in suho.
- V bližino prikazov in senzorjev ne postavljajte posode. Elektronika se lahko pregreje.

Tipke na dotik

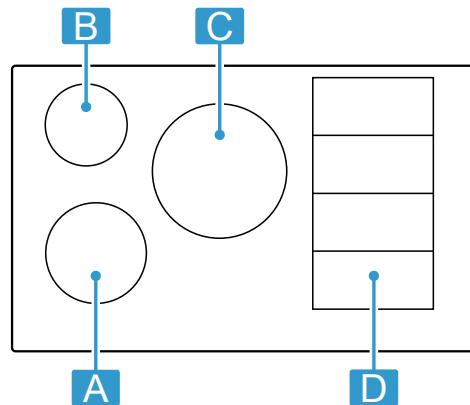
Ko se kuhalische segreva, svetijo simboli tipk, ki so v danem trenutku na voljo.

Senzor	Funkcija
①	Glavno stikalo
⌚	Zaščita pri brisanju
▢	Otroško varovalo
0 1 2 3 ...	Nastavitevno območje
boost	PowerBoost / PanBoost
☒	Alarm
⌚	Programska ura za izklop
⌚	Count-up timer
☰	Funkcija ohranjanja toplote
📶	PerfectFry Sensor
☰	FlexInduction
☒	MoveMode
+/-	Izbira kuhalische
WiFi	WLAN
☴	Krmiljenje nape prek kuhalne plošče
☀️	Osvetlitev nape

Glede na status kuhalne plošče zasvetijo tudi prikazi kuhalische ter različne vklopljene in razpoložljive funkcije.

5.3 Razdelitev kuhalisch

Navedena moč je izmerjena s standardnimi lonci, opisanimi v IEC/EN 60335-2-6. Moč se lahko razlikuje glede na velikost posode ali material, iz katerega je izdelana.



Območje	Najvišja stopnja kuhanja			
A Ø 18 cm	Stopnja moči 9	1.800 W	PowerBoost	3.100 W
B Ø 14,5 cm	Stopnja moči 9	1.400 W	PowerBoost	2.200 W
C Ø 24 cm	Stopnja moči 9	2.200 W	PowerBoost	3.700 W
D ☰ ☰ ☰	Stopnja moči 9	2.200 W	PowerBoost	3.700 W
D ☰	Stopnja moči 9	3.300 W	PowerBoost	3.700 W

5.4 Kuhalische

Preden začnete kuhati, preverite, če se velikost posode ujema s kuhaliscem, na katerem želite kuhati:

Območje Tip kuhalšča

Flex Zone	→ "FlexInduction", Stran 8
○/□	Kuhališče z enojnim grelnim krogom

5.5 Prikaz preostale toplice

Kuhalna plošča ima prikaz preostale toplice za vsako kuhalšče. Dokler prikaz preostale toplice sveti, se ne dotikajte kuhalšča.

Prikaz Pomen

H	Kuhališče je vroče.
h	Kuhališče je toplo.

6 Pred prvo uporabo

Upoštevajte naslednja priporočila.

6.1 Prvo čiščenje

Odstranite ostanke embalaže s površine kuhalne plošče in površino obrišite z vlažno kropo. Spisek priporočenih čistil najdete na uradni spletni strani www.bosch-home.com.

Več informacij o negi in čiščenju. → Stran 17

6.2 Kuhanje z indukcijo

Kuhanje z indukcijo je nekoliko drugačno od kuhanja na običajnih kuhalnih ploščah in prinaša vrsto prednosti, npr. prihranek časa pri kuhanju in pečenju, prihranek energije ter lažjo negi in čiščenje. Omogoča tudi boljši nadzor nad temperaturo, ker topota nastaja neposredno v posodi.

6.3 Posoda

Spisek priporočene posode najdete na uradni spletni strani www.bosch-home.com.

Več informacij o ustrezni posodi. → Stran 5

6.4 Nastavitev Home Connect

Ob prvem vklopu aparata se prikaže nastavitev domačega omrežja. Na zaslonu nekaj sekund sveti simbol . Za začetek nastavitev priključka se dotaknite senzorja in upoštevajte podatke v poglavju . Za izhod iz prve nastavitev se dotaknite katerega koli senzorja.

→ "Home Connect ", Stran 14

7 Osnovno upravljanje

7.1 Vklop kuhalne plošče

- ▶ Dotaknite se . Oglasi se zvočni signal. Svetijo simboli kuhalšč in funkcij, ki so trenutno na voljo. Poleg kuhalšč sveti .
- ✓ Kuhalna plošča je pripravljena za uporabo.

ReStart

- ▶ Če aparat v 4 sekundah od izklopa znova vklopite, se kuhalna plošča vklopi s prejšnjimi nastavtvami.

7.2 Izklop kuhalne plošče

- ▶ Dotaknite se

Opomba: Če so vsa kuhalšča izklopljena več kot 20 sekund, se kuhalna plošča izklopi.

7.3 Nastavitev stopnje moči na kuhalščih

Kuhališče ima 17 stopenj moči, ki so prikazane od 1 do 9 z vmesnimi vrednostmi. Izberite najprimernejšo stopnjo moči za jed in izbrani postopek priprave.

1. Dotaknite se simbola želenega kuhalšča.
- ✓ Prikaz sveti svetleje.
2. V nastavitenem območju izberite želeno stopnjo moči.
- ✓ Stopnja moči je nastavljena.

Opomba: Če na kuhalšču ni posode ali če posoda ni primerna, izbrana stopnja moči utripa. Po določenem času se kuhalšče izklopi.

QuickStart

- ▶ Če posodo pred vklopom postavite na kuhalno ploščo, jo aparat ob vklopu zazna in samodejno izbere ustrezno kuhalšče. Nato v naslednjih 20 sekundah izberite stopnjo moči, sicer se kuhalna plošča izklopi.

Sprememba stopnje moči ali izklop kuhalšča

1. Izberite kuhalšče.
2. V nastavitenem območju izberite želeno stopnjo kuhanja ali nastavite na .
- ✓ Stopnja kuhanja na kuhalšču se spremeni ali se kuhalšče izklopi in prikaže se prikaz preostale toplice.

7.4 Priporočila za kuhanje

Preglednica kaže, katera stopnja moči () je primerna za kakšno živilo. Čas priprave (min) se lahko razlikuje glede na vrsto, težo, debelino in kakovost živil. Za pregrevanje nastavite stopnjo moči 8–9.

Topljenje		min
Maslo, med, želatină	1 - 2	-
Pogrevanje in ohranjanje toplo-te		

			min
Obarjene klobasicice ¹	3 - 4	-	
Odtaljevanje in pogrevanje			
Špinača, globoko zamrznjena	3 - 4	15 - 25	
Poširanje, nežno segrevanje			
Krompirjevi cmoki ¹	4.5 - 5.5	20 - 30	
Stepene omake, npr. bearneška ali holandska	3 - 4	8 - 12	
Kuhanje, kuhanje v sopari, dušenje			
Riž, z dvojno količino vode	2.5 - 3.5	15 - 30	
Krompir v oblicah	4.5 - 5.5	25 - 35	
Testenine ¹	6 - 7	6 - 10	
Juhe	3.5 - 4.5	15 - 60	
Zelenjava	2.5 - 3.5	10 - 20	
Enolončnica v loncu na pritisk	4.5 - 5.5	-	
Dušenje z maščobo			
Dušena pečenka	4 - 5	60 - 100	
Golaž ²	3 - 4	50 - 60	
Praženje/pečenje z malo maščobe¹			

			min
Zrezek, naraven ali paniran	6 - 7	6 - 10	
Steak (debeline 3 cm)	7 - 8	8 - 12	
Perutninska prsa (debeline 2 cm)	5 - 6	10 - 20	
Hamburger (debeline 2 cm)*	6 - 7	10 - 20	
Riba in ribji file, paniran	6 - 7	8 - 20	
Kozice in raki	7 - 8	4 - 10	
Praženje sveže zelenjave in gob	7 - 8	10 - 20	
Globoko zamrznjene jedi, npr. pripravljene jedi za pripravo v ponvi	6 - 7	6 - 10	
Omlete (pečene ena za drugo)	3.5 - 4.5	3 - 10	
Cvrenje, 150–200 g na porcijo v 1–2 l olja, cvrenje posameznih porcij¹			
Globoko zamrznjeni izdelki, npr. ocvrt krompirček, piščančji medaljoni	8 - 9	-	
Zelenjava, gobe, panirane, v pivskem testu ali tempuri	6 - 7	-	
Drobno pecivo, npr. krofi, sadje v pivskem testu	4 - 5	-	

8 FlexInduction

Prilagodljivo kuhalische vam omogoča, da posodo različnih oblik ali velikosti postavite kamor koli. Sestavljeno je iz štirih induktorjev, ki delujejo neodvisno drug od drugega. Ko prilagodljivo kuhalische deluje, se aktivira le tisto območje, ki ga pokriva posoda.

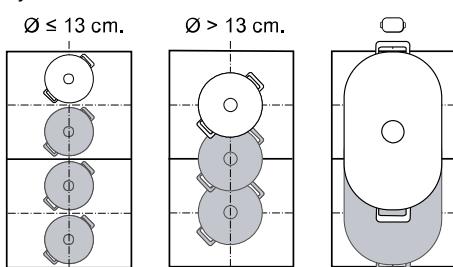
8.1 Namestitev posode

Prilagodljivo kuhalische lahko konfigurirate na dva načina, odvisno od tega, kaero posodo uporabljate. Da zagotovite dobro zaznavanje in razporeditev toplote, posodo postavite na sredino, kot je prikazano na slikah.

Kot eno združeno kuhalische

Priporočeno za kuhanje v eni sami posodi.

- Položaj posode je odvisen od velikosti: Položaj posode je odvisen od velikosti:



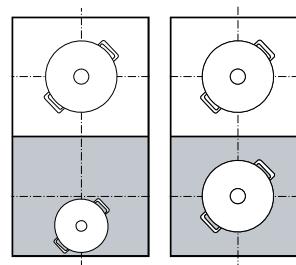
- Priporočena podolgovata posoda :



Kot dve neodvisni kuhalisci

Priporočeno za kuhanje v dveh posodah.

Sprednje in zadnje območje lahko uporabljate ločeno in za vsako od njiju nastavite drugo stopnjo moči.



¹ Brez pokrovke

² Predgrevanje na stopnji kuhanja 8–8.5

8.2 Vklop FlexInduction

1. Posodo postavite na kuhalšče.
2. Izberite kuhalšče.
- ✓ Kuhalšči se samodejno ločita ali združita glede na velikost in položaj posode.
- ✓ Kuhalšče Flex Zone je združeno in  sveti.

Opombe

- Nastavitev kuhalšča lahko ročno spreminjate, tako da se dotaknete .

- Standardno konfiguracijo prilagodljivega kuhalšča lahko spremenite. Kako to storite, je opisano v poglavju Osnovne nastavitev. → *Stran 12*
- Če posodo premaknete z aktivnega združenega kuhalšča ali jo dvignete, se začne samodejno iskanje. Vsaka posoda, ki jo aparat med tem iskanjem najde na kuhalšču, se segreva na predhodno izbrani stopnji moči.

9 MoveMode

S to funkcijo lahko spremenite stopnjo moči za posodo, tako da posodo na prilagodljivem kuhalšču preprosto potisnete naprej ali nazaj. Kuhalšče je v ta namen razdeljeno na tri območja z različnimi stopnjami moči.

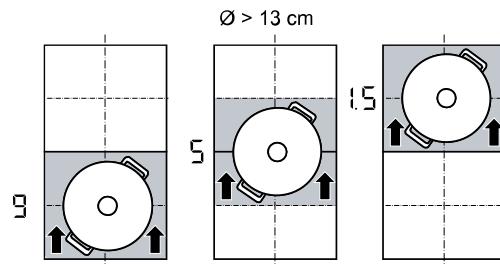
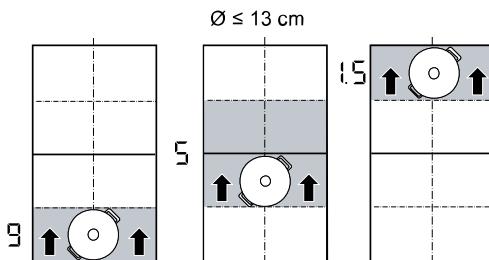
9.1 Namestitev in premikanje posode

Uporabite samo eno posodo. Območje kuhanja je odvisno od uporabljenih posode in njene velikosti ter položaja.

Vsako območje kuhanja ima prednastavljenou stopnjo moči:

- Prednje območje = stopnja kuhanja 
- Srednje območje = stopnja kuhanja 
- Zadnje območje = stopnja kuhanja 

Standardno nastavitev prednastavljenih stopnji moči lahko spreminjate. Kako to storite, je opisano v poglavju Osnovne nastavitev → *Stran 12*.



9.2 Aktiviranje MoveMode

Zahetva: Na prilagodljivo kuhalšče postavite samo eno posodo.

1. Izberite eno od obeh kuhalšč prilagodljivega kuhalšča.
2. Pritisnite .
- ✓ Stopnja moči na območju, na katerem se nahaja posoda, sveti v prikazu kuhalšč poleg .
- ✓ Funkcija je vklopljena.

Opomba: Med postopkom kuhanja lahko spreminjate stopnje moči na območjih.

9.3 Deaktiviranje MoveMode

- Dotaknite se .
- ✓ Prikaz poleg  se izklopi.
- ✓ Funkcija je deaktivirana.

10 Časovne funkcije

Vaša kuhalna plošča ima različne funkcije za nastavitev časa priprave:

- Programska ura za izklop
- Alarm
- Count-up timer

10.1 Programska ura za izklop

Omogoča programiranje časa priprave na enem ali več kuhalščih. Po preteku časa se kuhalšče samodejno izklopi.

Vklip Programska ura za izklop

1. Izberite kuhalšče in stopnjo moči.
2. Pritisnite .
- ✓ Prikaz 
 3. Na nastavitevem območju nastavite trajanje.
 - Če želite nastaviti čas priprave, krajši od 10 minut, se vedno najprej dotaknite 0 in nato izberite želeno vrednost.

4. Potrdite z .
 - ✓ Čas priprave se začne odštevati.
 - ✓ Ko čas priprave poteče, se kuhalšče izklopi in oglaši se zvočni signal.

Opomba: Če je na kuhalšču, na katerem je aktiviran PerfectFry Sensor, programiran čas priprave, se začne programirani čas priprave odštevati, takoj ko je dosežena izbrana temperaturna stopnja.

Sprememba ali izklop Programska ura za izklop

1. Izberite kuhalšče in se dotaknite .

2. V nastavitevem območju spremenite čas ali nastavite na , da izbrišete čas.
3. Potrdite z .

10.2 Alarm

Omogoča aktiviranje alarmja od 0 do 99 min. Ta funkcija deluje neodvisno od kuhalšč in drugih nastavitev. Kuhalšč ne izklopi samodejno.

Vklop Alarm

1. Dotaknite se .
2. V nastavitevem območju nastavite želeni čas.
3. Potrdite z .
- ✓ Čas prične teči.
- ✓ Ko čas poteče, se oglasi signal in zasloni utripajo.

AlarmSprememba ali izklop

1. Dotaknite se .

2. V nastavitevem območju spremenite čas ali nastavite na , da izbrišete čas.
3. Potrdite z .

10.3 Count-up timer

Funkcija štoparice prikazuje čas, ki je pretekel od aktiviranja.

Vklop Count-up timer

- Dotaknite se .
- ✓ Čas prične teči.

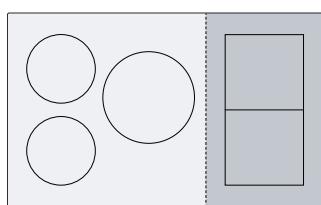
Izklop Count-up timer

1. Dotaknite se . Štoparica se zaustavi. Prikazi programske ure svetijo naprej.
2. Dotaknite se . Prikazi ugasnejo.

11 PowerBoost

S to funkcijo velike količine vode segrejete hitreje kot z .

Ta funkcija je na voljo za vsa kuhalšča, če ne deluje drugo kuhalšče iste skupine.



11.1 Vklop PowerBoost

1. Izberite kuhalšče.
2. Dotaknite se . Prikaz  sveti.
- ✓ Funkcija je vklopljena.

Opomba: To funkcijo lahko vklopite tudi pri kuhanju na združenem kuhalšču Flex Zone.

11.2 Izklop PowerBoost

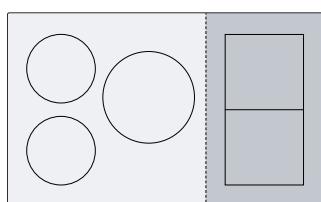
1. Izberite kuhalšče.
2. Dotaknite se . Prikaz  ugasne in kuhalšče se preklopi nazaj na stopnjo kuhanja .
- ✓ Funkcija je deaktivirana.

Opomba: V določenih okoliščinah se lahko ta funkcija samodejno izklopi, da zaščiti elektronske elemente v notranjosti kuhalne plošče.

12 PanBoost

S to funkcijo ponve segrejete hitreje kot z .

Ta funkcija je na voljo za vsa kuhalšča, če ne deluje drugo kuhalšče iste skupine.



12.1 Priporočila za uporabo

- Ponve ne prekrivajte s pokrovko.
- Praznih ponev nikoli ne segrevajte brez nadzora.
- Uporabljajte samo hladne ponve.
- Uporabljajte ponve s popolnoma ravnim dnom. Ne uporabljajte ponev s tankim dnom.

12.2 Vklop PanBoost

1. Izberite kuhalšče.
2. Dvakrat se dotaknite .  sveti.
- ✓ Funkcija je vklopljena.

Opomba: To funkcijo lahko vklopite tudi pri kuhanju na združenem kuhalšču Flex Zone.

12.3 Izklop PanBoost

1. Izberite kuhalšče.
2. Dotaknite se .  ugasne in kuhalšče se preklopi nazaj na stopnjo kuhanja .
- ✓ Funkcija je deaktivirana.

Opomba: Da se ne razvije premočna vročina, se ta funkcija po 30 sekundah samodejno izklopi.

13 Funkcija ohranjanja toplote

To funkcijo lahko uporabite za topjenje čokolade ali masta in za ohranjanje jedi na toplem.

13.1 Vklop Funkcija ohranjanja toplote

1. Izberite želeno kuhalische.
2. V naslednjih 10 sekundah se dotaknite .
Leta sveti.
- ✓ Funkcija je vklopljena.

13.2 Izklop Funkcija ohranjanja toplote

1. Izberite kuhalische.
2. Dotaknite se .
Leta ugasne.
- ✓ Funkcija je deaktivirana.

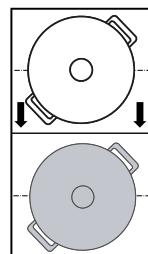
14 Prevzem nastavitev

S to funkcijo lahko na prilagodljivem kuhalischu prenesete stopnjo kuhanja in nastavljeni čas priprave z enega kuhalischca na drugo.

14.1 Prevzem nastavitev

Zahleva: Posodo prestavite na kuhalische, ki ni vklopljeno in še ni prednastavljeno in na katerem prej še ni stala druga posoda.

1. Premaknite posodo.



Aparat zazna posodo in v prikazu novega kuhalischca izmenično utripata predhodno izbrana stopnja kuhanja in leta.

2. Izberite novo kuhalische, da prevzamete nastavitev.
Aparat nastavi stopnjo kuhanja prvotnega kuhalischca na .
- ✓ Nastavitev so se prenesle na novo kuhalische.

15 PerfectFry Sensor

Primerno za pripravo ali zgoščevanje omak, palačink ali za cvrenje jajc na maslu, za pečenje zelenjave ali steakov do želene stopnje, pri čemer imate temperaturo pod nadzorom.

Namesto da bi morali med kuhanjem večkrat prilagajati stopnjo moči, na začetku enkrat izberete želeno končno temperaturo. Senzorji pod steklokeramiko nato merijo temperaturo posode in jo vzdržujejo med celotnim postopkom kuhanja.

Ta funkcija je na voljo za vsa kuhalischca, označena z .

15.1 Prednosti

- Temperatura se stalno vzdržuje, ne da bi vam bilo treba spremenjati stopnjo moči.
- Olje se ne pregreje. Jed se ne prisodi.
- Kuhalische se segreva le, če je to potrebno za vzdrževanje temperature, s čimer se prihrani energija.

15.2 Temperaturne stopnje

Temperaturne stopnje za pripravo jedi.

Stopnja	Temperatura	Funkcije
2	140 °C	Popekanje na olivnem olju ali maslu
3	160 °C	Pečenje rib in grobih živil
4	180 °C	Cvrenje paniranih in zamrznjenih jedi ter jedi na žaru
5	215 °C	Žar in plošča žara za visoko temperaturo

15.3 Priporočena posoda

Za to funkcijo smo razvili posebno posodo, ki daje optimalne rezultate.

Priporočeno posodo lahko kupite na pooblaščenem servisu, v specializirani trgovini ali v naši spletni trgovini www.bosch-home.com.

Opomba: Uporabite lahko tudi drugo posodo. Glede na lastnosti posode dosežena temperatura lahko odstopa od izbrane temperaturne stopnje.

15.4 Vklop PerfectFry Sensor

1. Prazno posodo postavite na kuhalische.
2. Izberite kuhalische in se dotaknite .

Stopnja	Temperatura	Funkcije
1	120 °C	Kuhanje in zgoščevanje omak, pečenje zelenjave

3. V naslednjih 10 sekundah v nastavitevem območju izberite želeno temperaturno stopnjo.
- ✓ Funkcija se vklopi. utripa, dokler nastavljeni končna temperatura ni dosežena.
- ✓ Ko je končna temperatura dosežena, se oglaši zvočni signal in preneha utripati.
4. V ponev dodajte maščobo in nato živilo.

Opomba: Če za kuhanje potrebujete več kot 250 ml olja, dodajte olje in počakajte nekaj sekund, preden dodate živilo.

16 Otroško varovalo

Kuhalna plošča ima otroško varovalo. Z njim preprečite, da bi otroci vklopili kuhalno ploščo.

16.1 Vklop Otroško varovalo

Zahteva: Kuhalna plošča mora biti izklopljena.

1. Dotaknite se .
2. Za 4 sekunde se dotaknite .
- ✓ Prikaz sveti 10 sekund.
- ✓ Kuhalna plošča je zaklenjena.

15.5 Izklop PerfectFry Sensor

- Izberite kuhalisko in se dotaknite .
- ✓ Funkcija je deaktivirana.

15.6 Priporočila za kuhanje z PerfectFry Sensor

V priloženi dokumentaciji najdete tabelo s priporočili za kuhanje z PerfectFry Sensor.

17 Zaščita pri brisanju

Omogoča zaporo upravljalnega polja za čiščenje, da nemerno ne spremenite nastavitev.

Zapora ne učinkuje na glavno stikalo.

17.1 Vklop Zaščita pri brisanju

- Pritisnite . Oglasi se opozorilni zvočni signal in sveti.
- ✓ Upravljalno polje je 35 sekund zaklenjeno. 5 sekund pred izklopom se oglaši zvočni signal.

17.2 Izklop Zaščita pri brisanju

Za predčasni izklop funkcije:

- Dotaknite se .
- ✓ Upravljalno polje je odklenjeno.

18 Posamezni varnostni izklop

Varnostna funkcija se aktivira, če je kuhalisko dlje časa v uporabi in ne spremenite nobene nastavitev. Kuhalisko prikaže in se izklopi.

Čas od 1 do 10 ur je odvisen od izbrane stopnje moči.
Za vklop kuhaliska pritisnite poljubno tipko.

19 Osnovne nastavitev

Osnovne nastavitev aparata lahko prilagodite svojim potrebam.

19.1 Pregled osnovnih nastavitev

Prikaz	Nastavitev	Vrednost
	Otroško varovalo	– Ročno. ¹ – Samodejno. – Izklopljeno.

¹ Tovarniška nastavitev

Prikaz	Nastavitev	Vrednost
c 2	Zvočni signali	0 – Zvočna signala za potrditev in napako sta izklopljena. 1 – Vklopljen je samo zvočni signal za napako. 2 – Vklopljen je samo zvočni signal za potrditev. 3 – Vsi zvočni signali so vklopljeni ¹ .
c 3	Prikaz porabe energije Prikazuje skupno porabo energije med vklopom in izklopom kuhalne plošče v kWh. Natančnost prikaza je med drugim odvisna od kakovosti napetosti električnega omrežja.	0 – Izklopljeno. 1 – Vklopljeno.
c 5	Samodejni izklop kuhalnišč.	00 – izklopljen. ¹ 01-99 – Minute za samodejnega izklopa.
c 6	Trajanje zvočnega signala ob koncu programske ure	1 – 10 sekund ¹ 2 – 30 sekund 3 – 1 minuta
c 7	Omejitev moči Po potrebi omogoča omejitev skupne moči kuhalne plošče, če je to potrebno glede na značilnosti vaše električne inštalacije. Razpoložljive nastavitev so odvisne od največje moči kuhalne plošče (glejte tipsko ploščico). Ko je ta funkcija aktivna in kuhalna plošča doseže nastavljeno omejitev moči, se prikaže – in višje stopnje moči ni mogoče izbrati.	0 – Izklopljeno. Največja moč kuhalne plošče ¹ . 1 – 1000 W. Najmanjša moč. 1.5 – 1500 W. ... 3 – 3000 W. Priporočeno za 13 A 3.5 – 3500 W. Priporočeno za 16 A. 4 – 4000 W. 4.5 – 4500 W. Priporočeno za 20 A. ... 9 – Največja moč kuhalne plošče.
c 11	MoveMode Omogoča spremembo prednastavljenih stopnj kuhanja na treh kuhalnih območjih prilagodljivega kuhalnišča. V ta namen izberite eno od kuhalnišč, v nastavitevem območju nastavite želeno stopnjo kuhanja in se dotaknite  , da potrdite novo stopnjo kuhanja.	9 – Prednastavljena stopnja moči za sprednje kuhalnišče. 5 – Prednastavljena stopnja kuhanja za srednje kuhalnišče. 1.5 – Prednastavljena stopnja moči za zadnje kuhalnišče.
c 12	Preizkus posode S to funkcijo lahko preizkusite kakovost posode.	0 – Ni primerno. 1 – Ni optimalno. 2 – Primerno.
c 13	FlexInduction Sprememba načina vklopa Flex Zone.	0 – Kot dve neodvisni kuhalnišči. ¹ 1 – Kot eno združeno kuhalnišče.
c 0	Ponastavitev na tovarniške nastavitev	0 – Individualne nastavitev ¹ . 1 – Tovarniške nastavitev.

19.2 Na osnovne nastavitev

Zahjava: Kuhalna plošča mora biti izklopljena.

- Da vklopite kuhalno ploščo, se dotaknite ①.
- V naslednjih 10 sek. se za 4 sek. dotaknite .

- Za dostop do osnovnih nastavitev se dotaknite .
- ✓ Kot prednastavitev svetijo c / in 0.
- Tolikokrat se dotaknite , da se prikaže želena nastavitev.
- V nastavitevem območju izberite želeno nastavitev.
- Za 4 sek. se dotaknite .
- ✓ Nastavitev so shranjene.

19.3 Prekinitev spremembe osnovnih nastavitev

- Dotaknite se ①.
- ✓ Vse spremembe se zavrijejo in se ne shranijo.

- ✓ Prvi štirje prikazi navajajo informacije o izdelku. Za ogled posameznih prikazov se dotaknite nastavitevnega polja.

¹ Tovarniška nastavitev

20 Preizkus posode

Kakovost posode bistveno vpliva na hitrost in rezultat postopka kuhanja.

S to funkcijo lahko preizkusite kakovost posode.

Pred preizkusem se prepričajte, da se velikost dna posode ujema z velikostjo uporabljenega kuhalšča.

Dostop poteka prek osnovnih nastavitev. → Stran 12

20.1 Izvedba Preizkus posode

Prilagodljivo kuhalšče je nastavljeno kot eno kuhalšče, tako da preizkusi samo eno posodo.

1. Posodo pri sobni temperaturi napolnite s pribl. 200 ml vode in jo postavite na sredino kuhalšča, ki se najbolje prilega velikosti dna posode.
2. Odprite osnovne nastavitev in izberite  / .
3. Dotaknite se nastavitevnega območja. Na kuhalščih utripa prikaz —.
- ✓ Preizkus poteka.
- ✓ Čez 20 sekund se na prikazu kuhalšč prikaže rezultat.

20.2 Preverjanje rezultata

Naslednja preglednica prikazuje, kaj rezultat pomeni za kakovost in hitrost postopka kuhanja.

Rezultat

- | | |
|---|--|
|  | Posoda ni primerna za kuhalšče in se zato ne segreva. |
|  | Posoda se segreva počasneje, kot ste pričakovali, in postopek kuhanja ne poteka optimalno. |
|  | Posoda se pravilno segreva in postopek kuhanja je pravilen. |

Opomba: V primeru slabših rezultatov posodo ponovno postavite na manjše kuhalšče, če obstaja.

Da aktivirate to funkcijo, se dotaknite nastavitevnega območja.

21 Home Connect

Ta aparat je možno priklopiti na internetno omrežje. Svoj aparat povežite z mobilno konično napravo, da boste lahko upravljali funkcije prek aplikacije Home Connect, prilagajali osnovne nastavitev ali nadzorovali trenutno stanje delovanja.

Storitve Home Connect niso na voljo v vsaki državi. Razpoložljivost funkcije Home Connect je odvisna od razpoložljivosti storitev Home Connect v vaši državi. Informacije so vam na voljo na: www.home-connect.com.

Aplikacija Home Connect vas vodi skozi celotni postopek prijave. Da izvedete nastavitev, sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

Namig: Upoštevajte tudi napotke v aplikaciji Home Connect.

Opombe

- Upoštevajte varnostne napotke v teh navodilih za uporabo in zagotovite, da bodo upoštevani tudi, ko aparat upravlja prek aplikacije Home Connect.
→ "Varnost", Stran 2
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.
- Ko je aparat povezan in v stanju pripravljenosti, porabi največ 2 W.

21.1 Nastavitev Home Connect

Zahteve

- Aparat je priključen na električno omrežje in vklopljen.
- Imate mobilno napravo z najnovejšo različico operacijskega sistema iOS ali Android, npr. pametni telefon.
- Aparat na mestu postavitve sprejema signal domačega omrežja WLAN (Wi-Fi).
- Mobilna naprava in aparat sta v dosegu signala WLAN vašega domačega omrežja.

1. Skenirajte naslednjo QR kodo.



Prek kode QR lahko namestite aplikacijo Home Connect in povežete aparat.

2. Sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.

21.2 Pregled nastavitev Home Connect

V osnovnih nastavitevah vaše kuhalne plošče lahko za Home Connect prilagodite nastavitev in omrežne nastavitev.

Nastavitev	Izbira ali prikaz	Dodatne informacije
<i>HC 1</i>	Povezava z omrežjem  – Ni povezano/prekinitev povezave  – Samodejna povezava  – Ročna povezava  – Povezano	Kuhalno ploščo prijavite v domače omrežje WLAN (Wi-Fi) ali prekinite povezavo z omrežjem
<i>HC 2</i>	Povezava z aplikacijo  – Ni povezano	<i>HC 2</i> se prikaže samo, če je kuhalna plošča povezana z domačim omrežjem.

Nastavitev	Izbira ali prikaz	Dodatne informacije
$H\mathcal{E}3$	I – Vzpostavitev povezave P – Povezava z WLAN B – Brezžični modul izklopljen V – Brezžični modul vklopljen	Če je omrežje WLAN aktivirano, lahko uporabljate funkcijo Home Connect. $H\mathcal{E}3$ se prikaže samo, če je bila kuhalna plošča že kdaj povezana z omrežjem.
$H\mathcal{E}4$	Nastavitev v aplikaciji I – Izklopljeno V – Vklopljeno ¹	Če je $H\mathcal{E}4$ izklopljena, se v aplikaciji Home Connect prikažejo izključno stanja delovanja kuhalne plošče.
$H\mathcal{E}5$	Posodobitev programske opreme I – Posodobitev je na voljo in pripravljen na namestitev Z – Zagon namestitve	$H\mathcal{E}5$ se prikaže samo, če je na voljo posodobitev programske opreme.
$H\mathcal{E}6$	Upravljanje dostopa pooblaščenega servisa na daljavo N – Ni dovoljeno D – Dovoljeno	$H\mathcal{E}6$ se prikaže samo, če se pooblaščeni servis poskuša povezati s kuhalno ploščo. Po dodeljenem dostopu lahko tega kadar koli prekinete.
$H\mathcal{E}7$	Omogoči prikaz jakosti signala WLAN P – Povezava z domačim omrežjem WLAN (Wi-Fi) ni vzpostavljena J – Jakost signala 1 (slaba) M – Jakost signala 2 (srednja) G – Jakost signala 3 (dobra)	$H\mathcal{E}7$ se prikaže samo, če je povezava z domačim omrežjem WLAN (Wi-Fi) vzpostavljena.
$H\mathcal{E}8$	Povezava s strežnikom Home Connect N – Ni povezano P – Povezano	$H\mathcal{E}8$ se prikaže samo, če je povezava z domačim omrežjem WLAN (Wi-Fi) vzpostavljena.

21.3 Deaktiviranje povezave z omrežjem

- ▶ Pomaknite se na osnovne nastavitev, izberite $H\mathcal{E}3$ in nato izberite vrednost B .
- ✓ Povezava z WLAN (N) je deaktivirana.

Opomba: Za ponovno aktiviranje omrežne povezave izberite vrednost I .

21.4 Sprememba nastavitev v aplikaciji

Home Connect

Z aplikacijo Home Connect lahko spreminjate nastavitev za kuhalšča in jih pošiljate kuhalni plošči.

Zahteve

- Kuhalna plošča je povezana z domačim omrežjem in z aplikacijo Home Connect.
 - Da lahko nastavljate kuhalno ploščo v aplikaciji Home Connect, mora biti v osnovnih nastavitvah vklopljeno $H\mathcal{E}4$. Ob dobavi je $H\mathcal{E}4$ vklopljeno. Če je prenos nastavitev deaktiviran, se v aplikaciji Home Connect prikažejo izključno stanja delovanja kuhalne plošče.
1. Nastavitev izvedite v aplikaciji Home Connect in jo poslajte kuhalni plošči.
Sledite navodilom v aplikaciji Home Connect.
Nastavitev, ki jih pošljete iz aplikacije Home Connect kuhalni plošči, morate potrditi na kuhalni plošči.
 - ✓ Ko so nastavitev za kuhanje posredovane posameznemu kuhalšču, začne ustrezni prikaz kuhalšča utričati, odvisno od nastavitev.
 2. Če želite nastavitev potrditi, pritisnite na prikaz kuhalšča želenega kuhalšča.
 3. Če želite nastavitev preklicati, se dotaknite poljubnega drugega polja na dotik na kuhalni plošči.

21.5 Posodobitev programske opreme

S funkcijo Posodobitev programske opreme se programska oprema vašega aparata posodobi, npr. za optimizacijo, odpravo napak, varnostne posodobitve in dodatne funkcije in storitve.

Pogoj za to je, da ste registriran uporabnik Home Connect, da ste aplikacijo naložili na svojo mobilno napravo in da ste povezani s strežnikom Home Connect.

Tako ko je posodobitev programske opreme na voljo, vas aplikacija Home Connect o tem obvesti in prek aplikacije lahko zaženete posodobitev programske opreme. Po uspešnem prenosu lahko prek aplikacije Home Connect zaženete namestitev, če se nahajate v domačem omrežju WLAN (WiFi). Po uspešni namestitvi vas aplikacija Home Connect o tem obvesti.

Opomba

- Posodobitev programske opreme poteka v dveh korakih.
 - Prvi korak je prenos.
 - Drugi korak je namestitev na vaš aparat.
- Med prenosom lahko aparat še naprej uporabljate. Odvisno od osebnih nastavitev v aplikaciji lahko prenos programske opreme poteka tudi samodejno.
- Namestitev traja nekaj minut. Med namestitvijo aparata ne morete uporabljati.
- V primeru varnostne posodobitve priporočamo, da namestitev opravite čimprej.

21.6 Daljinska diagnoza

Pooblaščeni servis lahko z daljinsko diagnostiko dospoja do vašega aparata, če jim sporočite, da si to želite,

¹ Tovarniška nastavitev

če je vaš aparat povezan s strežnikom Home Connect in če je daljinska diagnostika v državi, v kateri uporabljate aparat, na voljo.

Namig: Več informacij in podatke o razpoložljivosti daljinske diagnostike v vaši državi najdete na strani za servis/pomoč na lokalni spletni strani: www.home-connect.com.

21.7 Varstvo podatkov

Upoštevajte navodila za varstvo podatkov.

Ko se vaš aparat prvič poveže z domaćim omrežjem, priključenim na internet, aparat posreduje strežniku Home Connect naslednje kategorije podatkov (prva registracija):

- Jasna oznaka aparata (ki jo predstavljajo kode aparata in naslov MAC vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).

- Varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko-tehnično zaščito povezave).
- Trenutna različica programske opreme in strojne opreme vašega hišnega aparata.
- Stanje morebitne predhodne ponastavitev na tovarniške nastavitev.

S to prvo registracijo pripravite aparat za uporabo funkcij Home Connect in jo morate opraviti šele takrat, ko želite prvič uporabiti funkcije Home Connect.

Opomba: Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko odprete v aplikaciji Home Connect.

22 Krmiljenje nape prek kuhalne plošče

Če kuhalna plošča in napa omogočata Home Connect, aparata povežite v aplikaciji Home Connect. V ta namen oba aparata povežite z Home Connect in sledite navodilom v aplikaciji.

Opombe

- Upravljanje na napi ima vedno prednost. V tem času upravljanje nape prek kuhalne plošče ni mogoče.
- Povezavo z napo lahko vzpostavite samo prek aplikacije Home Connect.

Prek upravljalnih elementov kuhalne plošče lahko izvedete nadaljnje nastavitev.

Nastavitev ventilatorja

1. Dotaknite se .
2. V nastavitevem območju izberite stopnjo ventilatorja. Izbirate lahko med stopnjami 1, 2 in 3. Za nastavitev intenzivne stopnje v nastavitevem območju izberite 4 ali 5. Alternativno se lahko dotikate simbola , dokler se ne prikaže intenzivna stopnja.

Izklop ventilatorja

- ▶ V nastavitevem območju izberite stopnjo 0.

Vklop samodejnega delovanja

- ▶ Držite tipko  pritisnjeno, dokler se na prikazu ne prikaže .
- ✓ Ob nastajanju pare se ventilator vklopi samodejno.

Izklop samodejnega delovanja

- ▶ Držite tipko  pritisnjeno, dokler  ne ugasne. Če nastavite drugo stopnjo ventilatorja, se samodejno delovanje izklopi.

Nastavitev osvetlitve nape

Luč v napi lahko vklopite in izklopite prek upravljalnega polja kuhalne plošče.

1. Za vklop luči se dotaknite .
2. Za izklop luči se ponovno dotaknite .

22.1 Ponastavitev nastavitev Home Connect

Če pride do težav s povezovanjem vašega aparata z domaćim omrežjem WLAN (Wi-Fi) ali če želite svoj aparat prijaviti v drugo domače omrežje WLAN (Wi-Fi), lahko ponastavite nastavitev Home Connect.

Opomba: Če ponastavite nastavitev Home Connect, se bo prekinila tudi povezava z morebitno povezano napa.

1. 4 sekunde pritiskajte .
- ✓ Na zaslonu se prikažejo informacije o izdelku.
2. Simbola  se dotikajte, dokler se na zaslonu ne prikaže izmenično  in .
3. V nastavitevem območju nastavite vrednost .

22.2 Krmiljenje nape prek kuhalne plošče

V osnovnih nastavitevah kuhalne plošče lahko nastavite delovanje nape glede na vklop in izklop kuhalne plošče ali posameznih kuhalnišč.

Nastavite	Izbira	Opis
v ¹	c <i>i5</i>	Povezava kuhalna plošča – napa  – ni povezano/povezava prekinjena

¹ Odvisno od opreme aparata

Nastavitev	Izbira	Opis
v ¹	¹ – Brez funkcije ² – povezano z domačim omrežjem WLAN (Wi-Fi) ³ – povezano z WLAN in napo	
c18	Samodejni vklop ventilatorja 0 – Izklopljeno. Napo morate po potrebi vklopiti ročno. ¹ – Vklopljeno s samodejnim delovanjem ² . Napa se vklopi v načinu samodejnega delovanja, ko vklope kuhališče. ² – Vklopljeno z ročnim delovanjem. Napa se vklopi ob vklopu kuhališča z določeno stopnjo.	Nastavitev je prikazana na zaslonu samo, ko je aparat povezan z napo.
c20	Naknadno delovanje ventilatorja 0 – Ventilator se izklopi skupaj s kuhalno ploščo. ¹ – Vklopljeno s samodejnim delovanjem ² ² – Vklopljeno s standardnim zamikom izklopa ventilatorja ³ – Brez spremembe nastavitev	Nastavitev določa, ali bo ventilator po izklopu kuhalne plošče še naprej deloval in kako. Nastavitev je prikazana na zaslonu samo, ko je aparat povezan z napo.
c21	Samodejni vklop osvetlitve 0 – Izklopljeno ¹ – Vklopljeno ² Osvetlitev se vklopi, ko vklope kuhalno ploščo.	Nastavitev je prikazana na zaslonu samo, ko je aparat povezan z napo.
c22	Samodejni izklop osvetlitve 0 – Izklopljeno ² ¹ – Osvetlitev se izklopi, ko izklopite kuhalno ploščo.	Nastavitev je prikazana na zaslonu samo, ko je aparat povezan z napo.

23 Čiščenje in nega

Da bo vaš aparat dolgo časa brezhibno deloval, ga skrbno čistite in negujte.

23.1 Površina kuhalne plošče

Preprečevanje poškodb površine

Pred prvo uporabo aparata površino očistite z mehko krpo in običajnim čistilom za steklokeramiko.

- Kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ali odlagalno površino.
- Preprečite neposredni stik hrane s kuhalno ploščo, saj se lahko površina zaradi stika s hrano trajno razbarva.
- Ostanke hrane, sladkor, plastiko, aluminijasto folijo in razlito hrano takoj odstranite s strgalom za steklokeramiko.
- Trdovratno umazanijo, sol in sladkor takoj odstranite s kuhalne površine.
- Ne uporabljajte posode z grobim dnem.
- Ko posodo premikate, jo dvignite.
- Ne uporabljajte strgal, ki so v slabem stanju.

23.2 Čistilna sredstva

Primerna čistila ali strgala za steklokeramiko lahko kupite na pooblaščenem servisu, v spletni trgovini ali v trgovini.

POZOR

Neustrezna čistilna sredstva lahko poškodujejo površine aparata.

- ▶ Ne uporabljajte neustreznih čistilnih sredstev.
- ▶ Ne uporabljajte čistilnih sredstev dokler je kuhalna plošča še vroča. To lahko povzroči sledi v površini aparata.

Neprimerna čistila

- Nerazredčeno pomivalno sredstvo
- Čistilo za pomivalni stroj
- Abrazivna sredstva
- Agresivna čistilna sredstva, kot so razpršilo za čiščenje pečice in odstranjevalci madežev
- Abrazivne gobice
- Visokotlačni čistilniki in parni čistilniki
- Osnovni izdelki, kot so razmaščevalci

23.3 Čiščenje kuhalne plošče

Kuhalno ploščo po vsaki uporabi očistite, da se ostanki hrane ne zažgejo.

Zahjava: Kuhalna plošča mora biti hladna. Samo v primeru madežev od sladkorja, riževega škroba, plastike ali aluminijaste folije ne čakajte, da se kuhalna plošča ohladi.

1. Trdovratno umazanijo odstranite s strgalom za steklokeramiko.

¹ Odvisno od opreme aparata

² Tovarniška nastavitev (se lahko razlikuje glede na tip aparata)

2. Celotno površino poškrobite z milnico ali z običajnim detergentom za posodo. Sredstva za čiščenje steklokeramičnih kuhalnih plošč uporabljajte le za trdovratno umazanijo.
 - ▶ Čistilo nanesite enakomerno in nežno.
 - ▶ Upoštevajte navodila za čiščenje na embalaži čistila.
 - ▶ S posebno gobico za steklokeramiko lahko dosegnete dober rezultat čiščenja.
3. Obrišite z vlažno krpo in osušite s suho krpo.

Namig: Če je dno posode čisto, ostane površina kuhalne plošče v dobrem stanju.

23.4 Čiščenje profilov

Če so po uporabi na profilih umazanja ali madeži, jih očistite.

Opomba: Ne uporabljajte strgal za steklo.

1. Očistite s toplo milnico in mehko krpo. Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito izperite.
2. Osušite z mehko krpo.

24 Odpravljanje motenj

Manjše motnje na aparatu lahko odpravite sami. Preverite informacije za odpravljanje motenj, preden se obrnete na pooblaščeni servis. Tako se izognete nepotrebnim stroškom.

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost poškodb!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila stroja sme izvajati le izšolano strokovno osebje.
- ▶ Če je stroj pokvarjen, pokličite storitveni servis za stranke.
→ "Servisna služba", Stran 20

⚠️ OPOZORILO – Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna.

- ▶ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▶ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▶ Če je omrežni priključni kabel ali priključni kabel aparata poškodovan, ga morate zamenjati s posebnim omrežnim priključnim kablom ali priključnim kablom aparata, ki je na voljo pri proizvajalcu oziroma njegovi servisni službi.
- ▶ Če je omrežni priključni vodnik tega aparata poškodovan, ga mora zamenjati izšolano strokovno osebje.

24.1 Opozorila

Opombe

- Če se na zaslonu prikaže *E*, pritisnite tipko ustreznega kuhalnika in ga držite ter preberite kodo motnje.
- Če kode motnje ni v naslednji preglednici, izključite kuhalno ploščo iz električnega omrežja, počakajte 30 sekund in kuhalno ploščo ponovno priključite. Če

se prikaz ponovno pokaže, pokličite službo za podporo strankam in navedite natančno kodo motnje.

- Če pride do napake, se aparat ne preklopi v način nizke porabe.
- Za zaščito elektronskih sestavnih delov aparata pred pregrevanjem ali preveliko napetostjo lahko kuhalna plošča začasno zmanjša stopnjo moči.

24.2 Navodila na zaslonu

Napaka	Vzrok in odprava napak
Noben prikaz ne sveti.	Električno napajanje je prekinjeno. <ul style="list-style-type: none">▶ Z drugimi električnimi aparati preverite, če je prišlo do izpada električnega toka.
	Aparat ni priključen v skladu z vezalno shemo. <ul style="list-style-type: none">▶ Aparat priključite v skladu z vezalno shemo.
	Motnja elektronike <ul style="list-style-type: none">▶ Če motnje ni mogoče odpraviti, obvestite pooblaščeni servis.
Prikazi utripajo.	Upravljalno polje je vlažno ali pa je na njem predmet. <ul style="list-style-type: none">▶ Osušite upravljalno polje ali odstranite predmet.
<i>F2, F4, E 7015, E 8207, E 8208</i>	Elektronika se je pregrela in je izklopila eno ali vsa kuhalnika. <ul style="list-style-type: none">▶ Počakajte, da se elektronika dovolj ohladi. Nato se dotaknite poljubne tipke na upravljalnem polju.
<i>F5</i> + stopnja moči in zvočni signal	Na upravljalnem polju stoji vroča posoda. Elektronika se zato lahko pregreje. <ul style="list-style-type: none">▶ Odstranite posodo. Prikaz napake po kratkem času ugasne. Lahko nadaljujete s kuhanjem.

Napaka	Vzrok in odprava napak
F5 in zvočni signal	Na upravljalnem polju stoji vroča posoda. Za zaščito elektronike se je kuhalo izkloplilo. ▶ Odstranite posodo. Počakajte nekaj sekund. Dotaknite se poljubne upravljalne površine. Ko prikaz napake ugasne, lahko nadaljujete s kuhanjem.
F1/F6	Kuhališče se je pregrelo in izkloplilo, da zaščiti delovno površino. ▶ Počakajte, da se elektronika dovolj ohladi, in nato ponovno vklopite kuhalo.
F0	Prevzem nastavitev ni aktivirano. ▶ Potrdite prikaz napake, tako da se dotaknete poljubnega senzorja. Kuhajte kot običajno, ne da bi uporabljali funkcijo Prevzem nastavitev. Obrnite se na pooblaščeni servis.
F8	Kuhališče je dalj časa delovalo brez prekinitev. ▶ Posamezni varnostni izklop je vklopljen. Za nastavitev kuhalo se dotaknite poljubne tipke in izklopite prikaz.
E 9000/E9010	Napaka v delovni napetosti, izven običajnega območja delovanja. ▶ Obrnite se na dobavitelja električne energije.
U400/E9011	Kuhalna plošča ni pravilno priključena. ▶ Kuhalno ploščo izključite iz električnega omrežja. Kuhalno ploščo priključite v skladu z vezalno shemo.
d E	Aktiviran je demonstracijski način. ▶ Kuhalno ploščo izključite iz električnega omrežja. Počakajte 30 sekund in priključite kuhalno ploščo. V naslednjih 3 minutah se dotaknite poljubnega senzorja. Demonstracijski način je deaktiviran.
Home Connect ne deluje pravilno. Možni so različni vzroki.	▶ Pomaknite se na www.home-connect.com .

24.3 Običajni zvoki vašega aparata

Indukcijski aparat lahko včasih povzroči zvoke ali vibracije, npr. brenčanje, šumenje, pokljanje, zvoke ventilatorja ali ritmične zvoke.

25 Odstranjevanje

25.1 Odstranitev starega aparata v odpad

Okolju prijazna odstranitev v odpad omogoča ponovno uporabo dragocenih surovin.

1. Izvlecite vtič iz omrežnega priključnega vodnika.
2. Prerežite omreži priključni vodnik.
3. Aparat odstranite na okolju prijazen način.

Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

26 Izjava o skladnosti

S tem podjetje BSH Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/EU.

Podrobno izjavo o skladnosti RED najdete na spletnem naslovu www.bosch-home.com na strani vašega aparata med dodatnimi dokumenti.



Pas 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Pas 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 50 mW



BE

BG

CZ

DK

DE

EE

IE

EL

ES

FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): samo za uporabo v zaprtih prostorih.

27 Servisna služba

Za delovanje pomembne originalne nadomestne dele v skladu z ustreznim uredbo o ekološki zasnovi izdelkov lahko dobite na našem pooblaščenem servisu najmanj 10 let od dne, ko je stroj dan na trg znotraj evropskega gospodarskega prostora.

Opomba: Poseg storitvenega servisa za stranke je v okviru garancijskih pogojev proizvajalca brezplačen.

Podrobne informacije o garancijskem roku in garancijskih pogojih v vaši državi lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji, pri naši službi za podporo strankam, pri prodajalcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščeni servis, potrebujete številko proizvoda (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) aparata. Kontaktne podatke službe za podporo strankam lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji ali na naši spletni strani.

Informacije v skladu z uredbo (EU) 66/2014 in (EU) 2023/826 lahko najdete na spletu pod www.bosch-home.com na strani izdelka in na servisni strani vašega aparata pri navodilih za uporabo in dodatnih dokumentih.

27.1 Številka izdelka (E-Nr.) in proizvodna številka (FD)

Identifikacijsko številko izdelka (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) najdete na tipski tablici stroja.

Tipsko tablico najdete:

- v tehničnem opisu aparata;
- na spodnji strani kuhalne plošče.

Številka izdelka (št. E) se nahaja tudi na steklokeramiki. Servisni indeks (KI) in proizvodno številko (FD) pa lahko vidite tudi v osnovnih nastavivah → *Stran 12*.

Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko servisne službe hitro našli, si jih zapišite.

28 Testne jedi

Ta priporočila za nastavitev so namenjena preizkusnim inštitutom za lažje testiranje naših aparatov. Preizkusi so bili opravljeni z našimi kompleti posode za indukcijske kuhalne plošče. Te kompleti pribora lahko po potrebi naknadno kupite v specializiranih trgovinah, na našem pooblaščenem servisu ali v naši spletni trgovini.

28.1 Topljenje čokoladnega preliva

Sestavine: 150 g temne čokolade (55 % kakava).

- Lonec Ø 16 cm brez pokrovke
 - Kuhanje: stopnja moči 1.5

28.2 Pogrevanje in ohranjanje toplotne enolončnice iz leče

Recept po DIN 44550

Začetna temperatura 20 °C

Segrevanje, brez mešanja

- Lonec Ø 16 cm s pokrovko, količina: 450 g
 - Segrevanje: trajanje 1 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 1.5
- Lonec Ø 20 cm s pokrovko, količina: 800 g
 - Segrevanje: trajanje 2 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 1.5

28.3 Pogrevanje in ohranjanje toplotne enolončnice iz leče

Npr.: premer leče 5-7 mm, začetna temperatura 20 °C
Po 1 min. segrevanja premešajte

- Lonec Ø 16 cm s pokrovko, količina: 500 g
 - Segrevanje: trajanje pribl. 1 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 1.5
- Lonec Ø 20 cm s pokrovko, količina: 1 kg
 - Segrevanje: trajanje pribl. 2 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 1.5

28.4 Bešamelna omaka

Temperatura mleka: 7 °C

- Lonec Ø 16 cm brez pokrovke, sestavine: 40 g masla, 40 g moke, 0,5 l mleka s 3,5 % maščobe in ščepci soli

Priprava bešamelne omake

1. Raztopite maslo, umešajte moko in sol ter vse skupaj segrejte.
 - Segrevanje: trajanje 6 min., stopnja moči 2

2. Prežganju dodajte mleko in ob neprestanem mešanju kuhanje, dokler ne zavre.
 - Segrevanje: trajanje 6 min. 30 sek., stopnja moči 7
3. Ko bešamelna omaka zavre, pustite posodo še 2 min. na kuhalnišču in neprestano mešajte.
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 2

28.5 Kuhanje mlečnega riža s pokrovko

Temperatura mleka: 7 °C

1. Mleko segrevajte, dokler se ne začne dvigati. Segrejte brez pokrovke. Po 10 min. segrevanja premešajte.
2. Nastavite priporočeno stopnjo moči in v mleko dodajte riž, sladkor in sol.
Čas priprave, vključno s segrevanjem pribl. 45 min.
 - Lonec Ø 16 cm, sestavine: 190 g okrogloznatega riža, 90 g sladkorja, 750 ml mleka s 3,5 % maščobe in 1 g soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 5 min. 30 sek., stopnja moči 8.5
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 3
 - Lonec Ø 20 cm, sestavine: 250 g okrogloznatega riža, 120 g sladkorja, 1 l mleka s 3,5 % maščobe in 1,5 g soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 5 min. 30 sek., stopnja moči 8.5
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 3, po 10 min. premešajte

28.6 Kuhanje mlečnega riža brez pokrovke

Temperatura mleka: 7 °C

1. V mleko dodajte sestavine in segrevajte ob neprestanem mešanju.
2. Ko mleko doseže pribl. 90 °C, izberite priporočeno stopnjo moči in pustite, da na nižji stopnji rahlo vre pribl. 50 min.
 - Lonec Ø 16 cm brez pokrovke, sestavine: 190 g okrogloznatega riža, 90 g sladkorja, 750 ml mleka s 3,5 % maščobe in 1 g soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 5 min. 30 sek., stopnja moči 8.5
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 3
 - Lonec Ø 20 cm brez pokrovke, sestavine: 250 g okrogloznatega riža, 120 g sladkorja, 1 l mleka s 3,5 % maščobe in 1,5 g soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 5 min. 30 sek., stopnja moči 8.5
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 2.5

28.7 Kuhanje riža

Recept po DIN 44550

Temperatura vode: 20 °C

- Lonec Ø 16 cm s pokrovko, sestavine: 125 g dolgozrnatega riža, 300 g vode in ščepec soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 2 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 2
- Lonec Ø 20 cm s pokrovko, sestavine: 250 dolgozrnatega riža, 600 g vode in ščepec soli
 - Segrevanje: trajanje pribl. 2 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 2.5

28.8 Peka svinjskega fileja

Začetna temperatura fileja: 7 °C

- Ponev Ø 24 cm brez pokrovke, sestavine: 3 svinjski fileji, skupna teža pribl. 300 g, debelina 1 cm, in 15 ml sončničnega olja
 - Segrevanje: trajanje pribl. 1 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 7

28.9 Priprava palačink

Recept po DIN EN 60350-2

- Ponev Ø 24 cm brez pokrovke, sestavine: 55 ml testa na palačinko
 - Segrevanje: trajanje 1 min. 30 sek., stopnja moči 9
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 7

28.10 Cvrenje globoko zamrznjenega ocvrtega krompirčka

- Lonec Ø 20 cm brez pokrovke, sestavine: 2 l sončničnega olja. Za vsak postopek cvrenja: 200 g globoko zamrznjenega ocvrtega krompirčka, debeline 1 cm.
 - Segrevanje: stopnja moči 9, dokler olje ne doseže temperature 180 °C.
 - Nadaljevanje kuhanja: stopnja moči 9







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002032208 (050812) REG25

sl